

EURÓPAI UNIÓ

Az Európai Unió Hivatalos Lapjának Kiegészítő Kiadványa 2, rue Mercier, 2985
Luxembourg, LUXEMBOURG

Fax +352 2929-42670 E-mail: ojs@publications.europa.eu

Információ és online formanyomtatványok: <http://simap.europa.eu>

SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMÉNY EGYES ÁGAZATOKBAN

I. szakasz: ajánlatkérő

I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: [Zala Volán Közlekedési Zrt.](#)

Postai cím: [Gasparich u 16.](#)

Város/Község: [Zalaegerszeg](#)

Postai irányítószám: 8900

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok): -

Címzett: -

Telefon: [92/503-640](#)

E-mail: horvath_tibor@zalavolan.hu

Fax: [92/503-644](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL): -

A felhasználói oldal címe (URL): -

I.2) Az ajánlatkérő fő tevékenysége vagy tevékenységei

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

Villamosenergia

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

Víz

Postai szolgáltatások

Vasúti szolgáltatások

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz- szolgáltatások

Kikötői tevékenységek

Repülőtéri tevékenységek

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1)

A szerződéshez rendelt elnevezés **3 db legalább Euro III. motorral szerelt, emelt sebességű használt távolsági szóló autóbusz beszerzése.**

II.1.2) A szerződés típusa és a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgyának)

(a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

A teljesítéshelye

NUTS-kód

(b)

Árubeszerzés **x**

Adásvétel

Bérlés

Lízing **x**

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye [Ajánlatkérő székhelye](#)

NUTS-kód [HU223](#)

(c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória száma

Ha a szerződés a 17–27. szolgáltatási kategóriába tartozik (lásd a C. mellékletet) egyetért-e ennek a hirdetésnek a közzétételével?

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A hirdetés tárgya (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése

Dinamikus beszerzési rendszeren alapuló szerződés(ek)

II.1.4)

A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid leírása [3 db legalább Euro III. motorral szerelt, emelt sebességű használt távolsági szülő autóbusz beszerzése lízing és szállítási szerződés keretében.](#)

II.1.5)

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	34121000-1	
További tárgyak:	34121100-2	

II.1.6)

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e? [igen](#)

II.2) A szerződés(ek) végleges összértéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. A szerződés odaítélése szakaszt kérjük kitölteni.)

Áfa nélkül **x**

Áfával

Áfakulcs (%) ,

Érték [195000000](#) Pénznem [HUF](#)

vagy: A legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem

Áfa nélkül

Áfával

Áfakulcs (%) ,

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) Az eljárás fajtája

IV.1.1) Az eljárás fajtája

Nyílt

Meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos **x**

Hirdetmény közzététele nélkül induló tárgyalásos

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül megvalósított beszerzés (a D. melléklet k) és l) pontjában felsorolt esetekben)

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül megvalósított beszerzés indokolása: a D. mellékletet kérjük kitölteni.

IV.2) Bírálati szempontok

IV.2.1) Bírálati szempontok (adott esetben) (Ha ennek az információnak a közzétételével nem ért egyet, a bírálati szempontokat az V.2.6) pontban kérjük feltüntetni)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás
vagy

Az összességében legelőnyösebb ajánlat **x**

IV.2.2)

Elektronikus árverésre sor került-e? **nem**

IV.3) Adminisztratív információk

IV.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

IV.3.2)

Az adott szerződésre vonatkozóan sor került-e korábban közzétételre **igen**

Igen válasz esetén a hirdetmény fajtája (kérjük, töltsse ki a megfelelő rovatokat) :

Időszakos előzetes tájékoztató Előminősítési hirdetmény Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény

Hirdetmény száma a HL-ben: /S - (nap/hónap/év)

Ajánlati felhívás **x**Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)

Hirdetmény száma a HL-ben: 2011 /S 80 - 132315 2011/04/23 (nap/hónap/év)

Önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény

Hirdetmény száma a HL-ben: /S - (nap/hónap/év)

Egyéb korábbi közzététel

Hirdetmény száma a HL-ben : /S - (nap/hónap/év)

V. szakasz: Az eljárás eredménye

V.1) Az eljáráseredménye és a szerződés értéke

Szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Megnevezése **autóbusz beszerzése**

(A nyertes ajánlattevők/gazdasági szereplő(k) nevét és a szerződés értékét tüntesse fel alább, vagy az V.2.) szakaszban, amennyiben az információt nem kívánja közzétenni.)

V.1.1)

A szerződés kötés dátuma: 2011/08/19 (év/hó/nap)

V.1.2)

A benyújtott ajánlatok száma: 1

V.1.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Hivatalos név: **SG Eszközfinanszírozás Magyarország Zrt. és Bus-Port Kft. közös ajánlattevők**

Postai cím: **Váci út 1-3. és Steindl I. u. 4. IV/4.**

Város/Község: **Budapest és Budapest**

Postai irányítószám: 1062 és 1054

Ország: HU

Telefon: -

E-mail: -

Fax: -

Internetcím (URL): -

V.1.4) A szerződés értékére vonatkozó információk (csak számokkal)

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

A szerződés eredetileg becsült összértéke (adott esetben)

Érték 195000000 Pénznem HUF

A szerződés végleges összértéke:

Érték 195000000 Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

Vagy: A legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni: az évek számát: vagy a hónapok számát:

V.1.5)

Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? (adott esetben)

Igen válasz esetén jelölje meg a szerződésnek harmadik felek részére valószínűleg alvállalkozásba adandó értékét vagy az ilyen munkák arányát (csak számokkal):

Érték ÁFA nélkül: Pénznem: Arány (rész): , (%) Nem ismert

Az alvállalkozásba adandó érték/arány rövid leírása (ha ismert)

V.1.6) Alkalmi vétel esetén fizetett ár (adott esetben):

Érték ÁFA nélkül (csak számokkal): Pénznem:

----- (Ebből a szakaszból szükség szerint több példány használható) -----

V.2) A szerződés odaítélése és értéke – kötelező, nem közzétételre szánt információ

A Bizottság tiszteltben tart minden, a beérkezett ajánlatok számára, az ajánlattevők/gazdasági szereplők kilétére vagy az árakra vonatkozó érzékeny kereskedelmi szempontot, amelyre az ajánlatkérők az e szakaszban előírt információk továbbításakor felhívják a figyelmét.

(Amennyiben a kért információt nem kívánja közzétenni, és a korábbi szakaszokban még nem adta meg, minden odaítélt szerződésről töltsse ki az V.2.1.), V.2.4.) és V.2.6.) pontot)

A szerződés száma rész száma: Megnevezése

V.2.1)

Beérkezett ajánlatok száma:

V.2.2)

Odaítélt szerződések száma:

V.2.3) A nyertes ajánlattevő/gazdasági szereplő neve és címe

Hivatalos név:

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

V.2.4)

A szerződés végleges összértéke áfa nélkül (csak számokkal): Pénznem:

V.2.5) Az áru vagy szolgáltatás származási országa

Európai Közösség

Nem Európai Közösség Ország:

V.2.6) Bírálati szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

V.2.7)

A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett?

V.2.8)

Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt?

----- (Ebből a szakaszból szükség szerint több példány használható)-----

VI. SZAKASZ: kiegészítő INFORMÁCIÓK

VI.1)

A szerződés(ek) eu-alapokból finanszírozott projekttel és/vagy **nem** programmal kapcsolatos(ak)?

Igen válasz esetén, kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb használható hivatkozási alapot:

VI.2)

További információ (adott esetben) **Az értékelés alapját képező ajánlati ár (186.940.000,- Ft + vételár ÁFA/ 3 db jármű) lízingdíj, ezért a szerződés végleges összértéke a tájékoztató feladásának időpontjában nem határozható meg.**

VI.3) Jogorvoslati eljárás

VI.3.1) A jogorvoslati eljárásért felelős szerv

Hivatalos név: **Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság**

Postai cím: **Margit krt. 85.**

Város/Község: **Budapest**

Postai irányítószám: **1024**

Ország: **HU**

Telefon: **336-7776**

E-mail: **-**

Fax: **336-7778**

Internetcím (URL): **www.kozbeszerzes.hu**

A békéltetési eljárásért felelős szerv (adott esetben)

Hivatalos név: -

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

VI.3.2) Jogorvoslati kérelem benyújtása (töltse ki a VI.3.2) pontot vagy szükség esetén a VI.3.3) pontot)

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

[A Kbt. 322-324. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 323. §-ának \(2\)-\(4\) bekezdéseiben foglaltakra.](#)

VI.3.3) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ az alábbi szervtől szerezhető be

Hivatalos név: [Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Margit krt. 85.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1024](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [336-7776](#)

E-mail: -

Fax: [336-7778](#)

Internetcím (URL): [www.kozbeszerzes.hu](#)

VI.4)

E hirdetmény feladásának dátuma: [2011/09/15](#) (év/hó/nap)

C. melléklet

A II. szakaszban – A szerződés tárgya – említett szolgáltatási kategóriák

Kategória száma 1

Tárgy

1

Karbantartási és javítási szolgáltatások

2

Szárazföldi szállítási szolgáltatások², beleértve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat és a futárszolgálatokat, kivéve a postai küldemények szállítását

3

Légi személyszállítási és teherfuvarozási szolgáltatások, kivéve a postai küldemények szállítását

4

Szárazföldi³ és légi postai küldemények szállítása

5

Távközlési szolgáltatások

6

Pénzügyi szolgáltatások:

(a) Biztosítási szolgáltatások (b) Banki és befektetési szolgáltatások⁴

7

Számítógépes és azzal összefüggő szolgáltatások

8

Kutatási és fejlesztési szolgáltatások⁵

9

Számviteli, könyvvizsgálói és könyvelési szolgáltatások

10

Piackutatási és közvélemény-kutatási szolgáltatások

11

Vezetési tanácsadó szolgáltatások⁶ és az ezzel összefüggő szolgáltatások

12

Építészeti szolgáltatások; mélyépítési szolgáltatások és integrált mélyépítési szolgáltatások; városrendezési és tájrendezési szolgáltatások; az ezekkel összefüggő tudományos és műszaki tanácsadási szolgáltatások; műszaki vizsgálati és elemző szolgáltatások

13

Reklámszolgáltatások

14

Épülettakarítási szolgáltatások és ingatlankezelési szolgáltatások

15

Kiadói és nyomdai szolgáltatások, eseti vagy szerződéses alapon

16

Szennyvíz- és hulladékkezelési szolgáltatások, fertőtlenítési és hasonló szolgáltatások

Kategória száma 7

Tárgy

17

Szállodai és éttermi szolgáltatások

18

Vasúti szállítási szolgáltatások

19

Vízi szállítási szolgáltatások

20

Szállítási mellék- és kiegészítő szolgáltatások

21

Jogi szolgáltatások

22

Személyzet-elhelyezési és -ellátási szolgáltatások⁸

23

Nyomozási és biztonsági szolgáltatások, kivéve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat

24

Oktatási és szakképzési szolgáltatások

25

Egészségügyi és szociális szolgáltatások

26

Szórakoztató, kulturális és sportszolgáltatások

27

Egyéb szolgáltatások

1 A 2004/17/EK irányelv XVIIA. mellékletének 31. cikke értelmében vett szolgáltatási kategóriák

2 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási szolgáltatásokat.

3 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási i szolgáltatásokat.

4 Kivéve az értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök kibocsátásával, eladásával, vételével vagy átruházásával kapcsolatos pénzügyi szolgáltatásokat és a jegybanki tevékenységet (szolgáltatást).

Nem tartoznak ide továbbá: a föld, meglévő építmény vagy egyéb ingatlan vétele, illetve az ingatlanra vonatkozó egyéb jognak bármilyen pénzügyi feltételek mellett történő megszerzése; az adásvételi vagy bérleti szerződés előtt, után vagy azzal egy időben, bármely formában nyújtott pénzügyi szolgáltatások azonban ezen irányelv hatálya alá tartoznak.

5 Kivéve a kutatási és fejlesztési szolgáltatásokat, nem értve ide azt az esetet, ha annak eredményét kizárólag az ajánlatkérő hasznosítja tevékenységi körében és az ellenszolgáltatást teljes mértékben az ajánlatkérő teljesíti .

6 Kivéve a választottbírói, közvetítői és békéltetési szolgáltatást.

7 A 2004/17/EK irányelv XVIIIB. mellékletének 32. cikke értelmében vett szolgáltatási kategóriák

8 A munkaszerződések kivételével.

D. melléklet

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétele nélkül megvalósított beszerzés indokolása

Kérjük, az alábbiakban adja meg a szerződés előzetes hirdetménynek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététele nélküli odaítélésének indokolását. Az indokolásnak összhangban kell lennie a 2004/17/EK irányelv vonatkozó cikkeivel. (A 2007/66/EK irányelvvel módosított, a jogorvoslati lehetőségekről szóló 92/13/EGK irányelv értelmében a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó, a 2f. cikk (1) bekezdése a) pontjának első francia bekezdésében említett határidő lerövidíthető, ha a hirdetmény tartalmazza az ajánlatkérő azon döntésére vonatkozó indokolást, amely alapján a szerződést az ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül ítéli oda. A lerövidített határidő igénybeviteléhez kérjük, jelölje meg a megfelelő rovat(ka)t, és adjon részletes információt lent.)

Közbeszerzési eljárást megindító hirdetmény előzetes, a HL-ben való közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazásának a 2004/18/EK irányelv 40. cikke alapján történő indokolása

-a)

Érvénytelen vagy elfogadhatatlan ajánlatok érkeztek:

– Nyílt eljárásra – Meghívásos eljárásra – Hirdetménnyel induló vagy meghirdetett tárgyalásos eljárásra

-b)

A közbeszerzés kizárólag kutatási, kísérleti, vizsgálati vagy fejlesztési célból szükséges, az irányelvben meghatározott feltételek szerint

-c) Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatást kizárólag egy meghatározott ajánlattevő képes teljesíteni, a következő okok miatt:

- műszaki-technikai, - művészeti vagy - a kizárólagos jogok védelme.

-d)

Az ajánlatkérő által előírt rendkívüli sürgősség, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

-e)

Kiegészítő építési beruházás / árubeszerzés / szolgáltatás megrendelés az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

-f)

Korábbi építési beruházás / szolgáltatás megismétlését jelentő új építési beruházás /szolgáltatás megrendelésére került sor, az irányelvben meghatározott szigorú feltételeknek megfelelően

-g)

Szolgáltatás megrendelése tervpályázati eljárás alapján a nyertes pályázótól vagy a nyertes pályázók egyikétől

-h)

Árutőzsdén jegyzett és beszerzett áruk esetén

-i)

Kivételesen kedvező feltételekkel történő árubeszerzés: – az üzleti tevékenységét végleg beszüntető szervezettől –csődeljárás, felszámolási eljárás vagy hasonló eljárás során történő értékesítés keretében

j)

Az irányelvvel összhangban kötött keretmegállapodás alapján kötött szerződések esetén

A HL-ben közzétett ajánlati/részvételi felhívás nélkül megvalósított beszerzés egyéb indokolása

-k)

A szerződés tárgyát az irányelv XVII. B. mellékletében szereplő szolgáltatások képezik

-l)

A szerződés nem tartozik az irányelv hatálya alá.

A fent említett lerövidített határidő igénybevétele érdekében a megfelelő fenti rovat(ok) megjelölésén felül kérjük, adjon világos és érthető magyarázatot arra, hogy az ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélküli beszerzés miért jogszerű. Minden esetben adja meg a vonatkozó tényeket, és adott esetben azok jogi értékelését a 2004/17/EK irányelv cikkeivel összhangban (maximum 500 szóban).